

**Projekt**

**DEUK  
409**

z dnia 23 sierpnia 2022 r.  
Zatwierdzony przez .....

**UCHWAŁA NR .....  
RADY MIEJSKIEJ WE WSCHOWIE**

z dnia ..... 2022 r.

**w sprawie umowy partnerskiej pomiędzy Gminą Wschowa,  
a Delyatynem.** ← w Ukrainie.

*Gmina*

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 12 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 559 z późn. zm.), w nawiązaniu do listu intencyjnego podpisanego dnia 04.09.2022 roku przez organy wykonawcze Gminy Wschowa oraz Delyatynu, Rada Miejska we Wschowie uchwala, co następuje:

**§ 1.** Nawiązuje się między Gminą Wschowa, a Delyatynem współpracę na zasadach określonych umową partnerską o wzajemnej współpracy, o treści w języku polskim, stanowiącą załącznik nr 1 do niniejszej uchwały i w języku ukraińskim, stanowiącą załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Do podpisania umowy partnerskiej, o której mowa w § 1 upoważnia się Burmistrza Miasta i Gminy Wschowa i powierza mu się wykonanie niniejszej uchwały.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia i podlega ogłoszeniu w sposób zwyczajowo przyjęty.

*Hanna Knaflewska-Walkowiak*  
*14.09.2022*

**Przewodniczący  
Rady Miejskiej**

**Hanna Knaflewska-  
Walkowiak**

Zatwierdzam pod względem  
formalnym i prawnym

PODINSPEKTOR

Weronika Zdęga

*Wojciech Medyński*  
KANCELARIA  
R. 2020 ZG-663

## **Uzasadnienie**

W wyniku prowadzonych rozmów przez przedstawicieli Gminy Wschowa z przedstawicielami władz Delyatynu nawiązano wstępne kontakty. Przedstawiciele władz Gminy Wschowa skierowali list intencyjny do przedstawicieli władz Delyatynu, w którym zadeklarowali gotowość nawiązania współpracy między miastami.

W oparciu o dotychczasowe kontakty istnieje możliwość dalszego rozwijania i intensyfikowania współpracy w ramach umowy o partnerstwie, której projekt stanowi załącznik do niniejszej uchwały. Na gruncie tolerancji, zrozumienia i wzajemnego szacunku, wspierając w ramach swoich możliwości finansowych i organizacyjnych wszelkie inicjatywy, możemy przyczynić się do rozwoju i pogłębienia partnerstwa między Wschową, a Delyatynem. Szczególne znaczenie zostanie przy tym nadane spotkaniom młodych ludzi, które tworzą podstawę do dobrych, pełnych wzajemnego zaufania stosunków między partnerami.

Celem i wspólną wolą obu partnerów jest nawiązywanie trwałych przyjaźni oraz rozwijanie kontaktów miejscowych organizacji i instytucji.

Wschowa oraz Delyatyn będą uzgadniać ze sobą konkretne posunięcia, zmierzające do realizacji niniejszej umowy partnerskiej i informować się regularnie o stanie realizacji tego porozumienia.

Załącznik nr 1 do uchwały Nr .....  
Rady Miejskiej we Wschowie  
z dnia.....2022 r.

## **UMOWA PARTNERSKA POMIĘDZY GMINĄ WSCHOWA A DELYATYNEM**

W nawiązaniu do kontaktów przedstawiciele władz samorządowych Gminy Wschowa oraz Delyatynu postanawiają zawrzeć akt partnerski określający warunki dalszego współdziałania. Na podstawie niniejszej umowy, partnerskie Gminy, w miarę możliwości, stworzą warunki do współpracy oraz wzajemnego poznania się ich mieszkańców. Ideą partnerstwa jest wzrost i umocnienie poziomu integracji dwóch lokalnych społeczności oraz dążenie do określenia i osiągnięcia wspólnych celów na płaszczyźnie gospodarczej, socjalnej, kulturalnej oraz sportowej.

Współpraca ta będzie w szczególności dotyczyć dziedzin:

1. Funkcjonowania samorządu gminnego - polegająca na wymianie doświadczeń w zarządzaniu.
2. Edukacji - poprzez dzielenie się wiedzą, doświadczeniem oraz nowoczesnymi rozwiązaniami w systemie edukacji. Gminy będą podejmowały działania mające sprzyjać nawiązywaniu kontaktów oraz realizacji programów wymiany młodzieży szkolonej.
3. Kultury - wzajemne poznawanie dorobku kulturalnego i artystycznego poprzez organizowanie wspólnych przedsięwzięć.
4. Sportu - poprzez udział w zawodach oraz wymianie grup sportowych.
5. Życia społecznego - nawiązywanie kontaktów pomiędzy mieszkańcami oraz organizacjami pozarządowymi.
6. Życia gospodarczego - współpraca w różnych dziedzinach gospodarki.

7. Promocji - wzajemne promowanie Gmin przy okazji wydarzeń oraz umieszczenie tablic z herbami, informujących o wzajemnej partnerskiej współpracy.

**меру СМТ Делятин**

**Богдан Клим'юк**

**Burmistrz Miasta i  
Gminy Wschowa**

**Konrad Antkowiak**

## **Партнерська угода між гміною Вسخова та смт. Делятин**

Для налагодження співпраці представники органів місцевого самоврядування гміни Вسخова та смт. Делятин постановили розробити та підписати угоду про партнерство, яка б окреслювала умови подальшого співробітництва. На підставі даної угоди, гміни (міста) партнери, в міру своїх можливостей, створять необхідні умови для співпраці та взаємозближення їх мешканців. Головною ідеєю партнерства є – зростання та посилення рівня інтеграції двох спільнот, а також прагнення до визначення та досягнення спільної мети в усіх сферах господарювання: економічної, соціальної, культурної та в галузі спорту.

Співпраця полягатиме в основному в таких напрямках:

1. Функціонування органів місцевого самоврядування – обмін досвідом в управлінні.
2. Освіта – обмін знаннями, досвідом, а також сучасними підходами в галузі освіти. Обидві партнерські сторони вживатимуть заходів, які будуть сприяти встановленню контактів та реалізації програм в рамках молодіжного обміну.
3. Культура – ознайомлення з культурними надбаннями та організація спільних заходів.
4. Спорт – участь у спортивних змаганнях, обмін спортивними командами.
5. Суспільне життя – встановлення контактів між мешканцями та громадськими організаціями.
6. Економіка – співпраця в різних сферах господарювання.
7. Промоції – спільна організація та проведення різних заходів, розміщення відповідної символіки та герба на вивісках та інформування громади та мешканців стосовно партнерської співпраці.

**Мер смт. Делятин**

**Мер міста і гміни Вسخова**

**Богдан Клим"юк**

**Конрад Антков"як**